

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 PARA PAMPLONA  
 Un mes . . . . . 1,25 pesetas  
 Tres meses . . . . . 3,50  
 Seis meses . . . . . 6,75  
 Año . . . . . 12,50

**ULTRAMAR**  
 Un mes . . . . . 1,50 pesetas  
 Tres meses . . . . . 4,50  
 Seis meses . . . . . 9,00  
 Año . . . . . 16,50

**PAGO ADELANTADO**

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 FUERA DE PAMPLONA  
 Tres meses . . . . . 4,00 pesetas  
 Seis meses . . . . . 7,50  
 Nueva meses . . . . . 11  
 Diez meses . . . . . 14

**EXTRANJERO**  
 Tres meses . . . . . 11,75 pesetas  
 Seis meses . . . . . 22

**(PAGO ADELANTADO)**

La devolución del periódico por los suscriptores, de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono número 175

Redacción, Administración e Imprenta, (Paseo de Valeneta, 56, bajos, teléfono número 25)

## LA EXPORTACION de beneficios industriales

Consecuencia inevitable del trascendente fenómeno económico de la extranjerización del patrimonio nacional, es el hecho de la exportación de beneficios industriales que, en grado sumo, viene a extremar las dificultades de la crisis que atravesamos, y a hacer más y más necesaria y urgente la nacionalización de la riqueza de todo género, tanto moviliaria como territorial.

Es más frecuente cada día la constitución de sociedades industriales en el extranjero, y con capital extranjero, para emprender negocios en España, sin que el hecho haya llegado a penetrar a nuestros capitalistas papeteros de que deben orientar su dinero en tal dirección, mejor que tenerlo inactivo en las cajas de los Bancos, ó en peligro inminente en las especulaciones bursátiles.

El dinero extranjero, más barato que el español y también más inteligente, viene a desarrollar iniciativas industriales en España, haciendo lo que no quiso ó no supo hacer el dinero nacional; pero cobrándose con creces el favor, y constituyendo una causa permanente de emigración de numerao, con todas sus fatales consecuencias.

Viene el capital extranjero a España para implantar empresas industriales, y al venir, ya empieza por cobrarse el beneficio del cambio, sin casi tener necesidad de importar especies metálicas, pues que ese capital en su mayor parte se introduce bajo la forma de máquinas y primeras materias, teniendo con solo este renglón positiva ventaja sobre el nacional.

Si a la enunciada ventaja se añade una mejor organización del crédito que permite obtener barato y a largos plazos el dinero fuera de España y especialmente en Inglaterra, Francia, Bélgica y Alemania, se tendrá una idea de los poderosos elementos que ayudan a la extranjerización de nuestra riqueza y consiguiente exportación de sus beneficios y desmonetización del mercado nacional.

Y en tales términos, es grave la cuestión, cuanto merced a ella se amenguan en mucho las probabilidades de obtener, mediante el fomento de la exportación de artículos manufacturados, la normalidad del mercado monetario, puesto que al exportar trabajo para importar riqueza, resulta que no se logra por completo ese objetivo, ya que una gran parte de los beneficios obtenidos en la manufactura quedan en el extranjero para pago de interés del capital ó de dividendos de beneficios.

Pero aún hay más. Como a mayor suma de estos beneficios del capital extranjero se han obtenido abasteciendo el consumo interior español, ocurre que por artículos producidos y consumidos en España, pagamos no pequeñas sumas en el extranjero.

En tanto que todo esto acaece, y ténese por cierto que el mal ha de ir en aumento y en progresión ascendente sus consecuencias, las cuentas corrientes de los Bancos ascienden a sumas fabulosas, y el dinero español no se mueve ó se pone en circulación para acudir a la Bolsa y el crédito industrial sigue siendo poco y caro y cada día sube y sube el absorbente tributo que pagamos al extranjero haciendo que hasta la industria establecida en España deje de ser española.—D. M.

## REVISTA AGRICOLA E INDUSTRIAL

Aunque no tan abundante como en otras regiones, la cosecha de cereales en esta provincia se considera regular en cantidad y buena en calidad, habiéndose también obtenido suficiente paja para el ganado. En cambio, el precio del trigo, si se compara con el del año anterior en esta misma época, acusa baja de más de 10 por 100, con perjuicio del labrador, que los apremios le obligan a vender su grano.

Para lo que agrava más la situación de la agricultura, es la plaga filoxérica que invade toda esta provincia, donde se venían cultivando 50.000 hectáreas de viñas. La zona media ha sufrido ya todos los rigores del estrago. Las verdes colinas y floridos valles que animaban el paisaje y daban bienestar, hanse convertido en triste e improductible erial. Los moradores de estos pueblos, antes florecientes, empiezan a sentir la fatiga de la estrechez.

La tierra baja y el distrito de Estella, quien más quieto menos, aún conservan sus viñedos con relativa lozanía; pero poco bueno puede esperarse del terrible parásito que todo lo arrolla y destruye. Así que la cosecha pendiente, difícil de puntear, se ve con grave preocupación, sin embargo, que será escasa, sin que sea aventurado afirmar que en conjunto apenas llegará a la mitad de los años buenos. Y ante tan ingrata perspectiva, se mantiene el mercado vinícola sin demanda y los precios en baja, después que ya eran sobradamente limitados los que regían.

Mientras tanto, la reconstitución del viñedo con la cepa americana se hace con demasiada parsimonia por falta de recursos, al paso que la destrucción camina con rapidez extraordinaria. Y si el presente es malo, bastante peor se presenta el porvenir de la viticultura navarra, por la probable destrucción general de tan preciosa riqueza.

Velutitudo pueblos han solicitado ya rebajas en la contribución por la pérdida del viñedo, y es de creer que la Diputación, siempre paternal, atenderá tan justas peticiones, librándolos del peso insostenible que grava riqueza extinguida y a España entera para de esta suerte constituir la patria y sacudir el yugo extranjero.

El olivo, como si huiera de esta provincia, hace tiempo que perdió su fecundidad y dejó poca ó ninguna ganancia. Como la zona donde se da bien la vinya tiende a retroceder de continuo, así también el olivo exige clima adecuado para su desarrollo y fertilidad. Digno si no entre otros puntos las inmediaciones de Carcaena, donde, según afirma el Marqués de Naldillo, ha retrogradado el árbol de Minería de 15 á 16 kilómetros desde hace un siglo. No podrá ser esta tendencia la causa de la inactiva producción olivícola? Lo cierto es que ya por los siglos ó sea por la sequía ó otros plagas, el olivo navarro, al revés del andaluz y del valenciano, no deja utilidad al cultivador hace años. Y en el actual la cosecha pendiente es en general insignificante.

La ganadería en general se conserva bien, y la lana permanece almacenada y sin precios por falta de demanda.

De lo expuesto se deduce que las cuatro producciones de pan, vino, aceite y carne, son regulares la primera y última; mediana la segunda y mala la tercera.

La agricultura que cultiva cereales y forrajes en lasceras y barrancos, y tiene por base la riqueza terrenal y pecuaria, poco ó nada tiene que sufrir los rigores de la crisis agrícola.

La tierra baja podrá conllevar la situación actual, debido a su viñedo, que en parte se defiende, y al extenso cultivo de cereales y hortalizas, por más que la sequía ha destruido la mayor parte de la cosecha del monte.

Quien está rendido al peso de la catástrofe filoxérica es la cuenca del Arga, donde la vinya ha constituido desde antiguo su peculiar y casi

volviendo el rostro, cambió un mirada rápida con el enviado parisiense.

—Cuando los dos hombres estuvieron solos se examinaron recíprocamente, y se lela la desconfianza en los ojos del proconsul.

—¿Cómo te llamas?—preguntó para que el desconocido cesase de examinarle con atención.

—Fouquieray.

—¿Eres un puro?

—Mi comisión te lo dice claramente.

—Sí; pero ¿sabes lo que entiendo por un buen patriota?

—No.

—Voy á decírtelo.

—Te escucho—respondió el nuevo personaje con desenfado.

—Un buen patriota es para mí un republicano capaz de beber un vaso de sangre de aristócrata.

—Dámelo y beberé.

—Bien. Siéntate y hablemos.

Los dos hombres se sentaron en el diván.

—¿Dices—preguntó Carrier—que la Convención ha leído mi proyecto?

—Sí.

—¿Y que lo apruebas?

—Completamente. He venido á Nantes para ver como se ejecuta.

única riqueza. Por eso pedimos á la Diputación navarra justicia, no protección para estos viticultores, modo de laboriosidad y de honra administrativa, que jamás tuvieron cuenta pendiente con la caja provincial, y que ahora demanda con razón se les exima del tributo que pesa sobre sus viñas, devoradas por la filoxera implecable.

Un nuevo cultivo que hoy presenta buen aspecto y promete renacimiento, es la remolacha. Se calcula que de esta podrá obtenerse este año unas 40.000 toneladas para las azucareras de Tudela y Marcilla, que la tienen contratada. Estas dos fábricas aceleran actualmente el montaje de todo su mecanismo con operarios alemanes, á fin de inaugurarlos y comenzar la campaña en el próximo Octubre. Y seguramente que estos dos grandes centros de producción, montados á la moderna, han de contribuir á aliviar la suerte del labrador que se dedica con acierto al cultivo remunerador de la remolacha azucarera.

Por de pronto, estas dos fábricas en instalación derraman cuantiosas sumas que á muchos acaban, y no son braceros y operarios los que menos se aprovechan desde el pasado invierno del beneficio de buenos y abundantes jornales, que sin cesar se reparten.

También en Tudela va á inaugurarse en breve la fábrica denominada Electrica Industrial de Navarra, cuya sociedad va á suministrar, además de energía eléctrica, luz á Corella, Cintruénigo, Valtierra, Castejón y otros pueblos. Esta fábrica, dotada de modernos y sólidos materiales, utiliza motores hidráulicos en el Ebro. El río Arga en Ibañeta y la Reina, aprovecha la casa «Sucesores de Pinau y Compañía», domiciliada en Pamplona, para los mismos usos. El hermoso valle de Arret, después de producir huido eléctrico, hace largo viaje á Pamplona, donde exhibe por toda la ciudad sus frescas y ricas aguas. Y finalmente, Uzurrun y compañía, recoge los portentosos salitos de Valcarlos para difundir fuerza industrial por todas partes, á la vez que establece la fabricación de pan integral en Pamplona.

No hay pueblo grande sin industria; y Navarra se apresura á conquistar el puesto que le corresponde para honra suya y provecho de todos.

Y si las altas y arrogantes chimeneas de Tudela y Marcilla han de ser precursoras de otras, que como incensarios gigantes envíen sus humos hacia el cielo y se bienstar á la tierra, asociada de nuevo el capital, y estudiadas otras explotaciones, vengan más industrias á Navarra y á España entera para de esta suerte constituir la patria y sacudir el yugo extranjero.

NICETO OCHOA.

## BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 350 alumnos.

### CAJA DE AHORROS

Pts. Cts.  
 Saldo anterior . . . . . 82.310,95  
 330 imposiciones efectuadas . . . . . 842,83

Suman . . . . . 83.353,80  
 11 devoluciones verificadas . . . . . 401,46

Saldo el 2 de Septiembre de 1900 . . . . . 82.952,34

Id. de la Caja de Socorros . . . . . 17.729,04

Total en ambas cajas . . . . . 100.681,38

Del sobrante de las operaciones de este ejercicio pasan á la Caja de Ahorros municipal 400 pesetas.

**Instrucción científica.**—Como el domingo anterior, para esta instrucción se escogió una buena lectura de costumbres morales, indicando á los obreros la conducta que deben seguir y el modo correcto de conducirse en la sociedad.

—¿Quieres que te lo explique detalladamente?

—Me darás un verdadero placer.

—Pues escucha.

—Habla.

### VIII

#### LOS PROYECTOS DE CARRIER

—Sabes, ciudadano Fouquieray—dijo Carrier,—que Nantes es la ciudad donde más abundan los aristócratas en toda la Francia, incluso París?

—Sí—respondió Diego,—y eso se explica al ver que Nantes es, el foco de la insurrección del Oeste.

—Hace dos meses que estoy aquí y he llenado las cárceles.

—Era tu deber.

—Y lo he cumplido.

—Así se cree en París.

—Sí; pero no saben allí que las cárceles son muy pequeñas y son muchos los aristócratas.

—¿Qué importa?—Ese ganado se puede amontonar sin temor.

—No hay duda; pero el amontonamiento acarrea el tifus, y la noche pasada toda una guardia de granaderos ha sucumbido en algunas horas. En Bouffay los mismos carceleros caen algunas veces al abrir las

**Instrucción religiosa.**—Tomándola del evangelio del día, se explicó la curación de los diez leprosos por Nuestro Señor. Jesucristo, de los cuales sólo uno se acercó á El para darle gracias, haciendo ver la ingratitude de los otros nueve, cuya conducta no debemos seguir.

## UN VIAJE

Portugalete 6 de Septiembre de 1900

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo: Quedamos en que salí de Ormaiztegui para Portugalete, á fin de recibir al rey Alfonso XIII y darle unos vivas.

Mucho antes de llegar el *Giralda* las orillas de las rías estaban engalanadas, los numerosos vapores del Nervión empavesados y en el Abra y ante-puerto infinitas lanchas y remolcadores llenos de entusistas y curiosos.

Para las dos de la tarde se hallaba el buque real á la entrada y los disparos, de cohetes con sus estampidos y las chillonas sirenas de todos los vapores sonando á un tiempo, no dejaban oír los vivas que lanzaba el pueblo todo que se agolpaba en los pretilos de los muelles y se estrujaba en los barcos.

Después siguió á Bilbao, y como yo no me movi de Portugalete, porque á mí donde no me llaman no acuden, y los barullos y apretones de las muchedumbres hace tiempo que no me agradan, yo, como Cachupin, me quedé en casa.

Lo que en Bilbao pasó, en los periódicos lo habrá leído.

Las iluminaciones sobre aguas tranquilas y noche oscura, como era aquella, se duplican y producen fantástico efecto reflejadas en las rías; miles de farolillos de papel y focos y bombillas de luz eléctrica combinando los colores de la bandera nacional en las orillas y en los barcos y lanchas que cruzaban en todos sentidos sin que se vieran por quién ni como eran transportados, fue un cuento de Hadas. Pero en Apepe, donde el *Giralda* estaba anclado, el conjunto combinado con las llamas y fuegos de la fundición *La Vizcaya* era sorprendente, maravilloso. Aquel punto, que era el núcleo de la iluminación, ni de mala manera se describirlo, aque lo no puede contarse, aquello era preciso verlo.

**La marcha.** A las siete de la mañana los estampidos de las bombas de aviso y los tiros de los cohetes me despertaron; era que había llegado anclas el *Giralda* y se ponía en marcha.

Al poco rato la familia real pasaba por debajo de mi balcón.

Que gritos los de la multitud que ocupaba las muelles de Las Arenas y Portugalete, y qué derroche de bombas y remilletes de voladores! Aquel final de los fuegos artificiales de Pamplona, se repitió mas de cien veces cada cinco minutos; pues se disparaban de varios puntos.

En resumen, los reyes fueron recibidos y despedidos en Bilbao con atronador entusiasmo.

Salvo la percalina, el ramaje y los vivas, todo lo demás podía no causar gran entusiasmo á los que han visitado esta linda villa.

Por que como decía un cronista, aunque con otras palabras, para ver iluminaciones y farolillos de colores hasta colorear por la noche en el puente de Isabel II y mirar á los barcos y vapores; para oír tiros y estampidos, no hacen falta cohetes y chupinazos, ahí están los barcos que durante todo el día están en las mllnas y canteras que rodean á Bilbao; y para admirar fuegos artificiales es inútil quemar pólvora, pues haciendo el viaje de Las Arenas á Bilbao se ven, mirando á *La Vizcaya* y *Altos Hornos* castillos y ciudades ardiendo en varios kilómetros, de extensión; llamas, chispas, fuego y humo que durante todo el día, toda la noche, años enteros, en fin, siempre y no un momento como sucede con los fuegos de artificio que elaboran los pirotécnicos.

De modo que eso que ha costado mucho dinero al municipio á mi entender, ha sido una

puertas de los calabozos.

—Y teméis que el tifus se propague en la ciudad?

—Sí, y los buenos patriotas padecerían entonces por los malos.

—Y como tu eres un buen patriota, podrías padecer como los demás. Comprendo tu susceptibilidad respecto á la aglomeración de los presos.

—He ideado un medio de vaciar las cárceles tan pronto como van llenándose; y de proporcionar al mismo tiempo un rato de diversión á los patriotas.

—Veamos qué medio es ese.

—He mandado embargar todos los buques desde Nantes hasta Nazario.

—Bien.

—Se cerrarán y clavetarán las escotillas y aberturas.

—Magnífico.

—Todas las noches se embarcarán algunos centenares de aristócratas en uno de esos buques.

—Y se embarcarán con gusto; porque creerán que van á ser soportados tan solo.

—Y no se equivocarán; será una verdadera deportación—dijo Carrier con una sonrisa monstruosa.

—Adelante; te escuchó con atención.

—Embarcados los aristócratas y bien cerradas las escotillas del puente, se con-

pequeña y mala copia de un original magnífico.

De todas maneras Bilbao ha cumplido su deber y ha recibido á los reyes como no es posible que los acoljan en los pueblos que recorran durante su excursión marítima.

Después vinieron las fiestas y ferias.

El cartel de las corridas, como siempre, lo mejor en cuadrillas y ganado. Los toros también, como siempre, matando caballos y los toreros, como siempre, matando los toros. Es consabido.

Las ferias como las de Pamplona, aunque en mayor escala y por lo tanto con mayor número de peregrinos.

Entre las exhibiciones, se hallaba el cinematógrafo con «El diablo en el convento», y en la taquilla la señora rubia (la de la peseta).

Por las calles andaban los gigantes y el famoso *Gargantua* que después de comerse *Barbas enteras*, *corderos enteros*, y *bebé* pelillos enteros de de vino, se comió á los cocineros, que le servían.

En el cartel anunciador aparecía tragándose á un picador y en la calle se tragaba hombres y mujeres de verdad. Algunos creyeron que iba á tragarse al general Primo de Rivera y á la familia don Basilio Paraso que paseaban por el Arsenal, pero desgraciadamente no tuvimos esa suerte, no se los tragó.

Recomiendo al Alcalde de Pamplona que adquiera un *Gargantua*; no para las fiestas, sino para usarlo á diario, pues los *Gargantua* hacen gran consumo de granujas y pillastras y bueno sería que se tragase los muchos que hay en esa capital que no van á la escuela y gastan *Navarra*, ya que sus agentes no los reconocen.

Lo mejor, en mi opinión, fué la improvisada batalla de flores.

Allí se batió el cobre de veras.

Aquel ejército vestido de seda y gasa, cubriendo la cabeza con bello sombrero de paja adornado con lazos de colores y plumas de avestruces, haciendo carteros disparos desde fortalezas cubiertas de flores y cintas, arrestradas por brillosos caballos, produca un efecto sorprendente á la par que encantador.

¡Vaya unas niñas guerreras!

Más de doscientos coches y varios automóviles entraron en lucha. Todos iban cargados con canastillas llenas de ramillos, serpentinas y confettis que era los únicos proyectiles con que iban á pelear.

Los carruajes atacaban caprichosas formas todas bellas. Iban cubiertos (sin que se viera la caja) de flores combinadas desde las ruedas y la lanza, hasta los arrosos de los caballos y la fusta del cochero.

Una gran mariposa volando sobre prado verde, una canastilla de paja con sus espigas y dentro valientes y graciosas segadoras, una canasta japonesa con *Japoneses* bilbaínos, un canastillo con militares de veras, un bosque, un jardín, una butaca y otros coches que no recuerdo llamaban la atención de cuantos al concurso concurrían.

A las cuatro y media principiaron á hacerse disparos sueltos, disparos vergonzantes de serpentinas; luego fue generalizándose la lucha y á las cinco y media la batalla era terrible, atroz, se embiaban toda clase de proyectiles y se peleaba con saba. Puestas de pie y á cuerpo descubiertos las niñas parecían ángeles exterminadores con sombrero, y las manas sentadas en el fondo del carruaje parecían grandes tortadas de monja con *mená* por encima, tal era la cantidad de confettis con que iban cubiertas desde la toca á la falda aquellas respetables señoras.

Por la noche aún quedaban combatientes y el suelo se veía cubierto en su totalidad de serpentinas y confettis.

—¡Sabe Vd. quien estaba en esta batalla pues estaba nada menos que el general Lopez Domínguez, el de los reservistas, cuando lo de Melilla.

—¿Usted creará que el general ganó la batalla?

—Pues no señor, no la ganó.

—¿Quien la ganó fue? Indisciplinado ejército de señoritas que á última hora abusando de su debilidad disparaban por los ojos balas explosivas y lo raro es, según me dijeron, que apun-

duce el buque á fuerza de remos al centro del río, los patriotas se retiran á las lanchas, los carpinteros abren con el hacha el costado del buque, y el Loira se encarga de lo demás.

—Sobervio plan!

—Llamaré á esto «las deportaciones verticales», dijo Carrier sonriendo.

—Baños revolucionarios—añadió Diego.

—Y el Loira será «el baño nacional».

—Bravo, ciudadano! Venga esa mano; eres mi amigo.

—Y tú lo eres mío, ciudadano. Escribiré á Robespierre dándole las gracias por haberte enviado.

—¿Y cuándo precipitará?

—Esta noche.

—¿Cuántos son los realistas designados para el primer baño?

—Noventa y ocho que guardo con este objeto, los cuales irán á abrir la puerta del Paraíso para los demás.

—¿A que hora es la fiesta?

—A las siete; antes cenarás conmigo.

—¿Aceptas?

—Con mucho gusto.

—Todos los buenos patriotas se divertirán un rato, y si ese aristócrata de Gronchón reclama los presos para juzgarlos, lo haremos bañar con ellos.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 142

## IVONA.

—Te envía acaso Robespierre—preguntó—para abrazar á mis mujeres.

—Robespierre me envía para ayudarte á pacificar la Vendée.

—¿Cree acaso la Convención que no cumplo con mi deber?

—Cree que vas muy despacio.

—No tiene noticia de mis proyectos?

—Sí, y los aprueba.

—En ese caso—dijo Carrier con una risa torzada—no podrá acusarme de lentitud.

Y añadió, bruscamente, volviéndose hacia las mujeres:

—Salid de aquí; tengo que hablar con este ciudadano.

La ciudadana Carrier se levantó y obedeció gruñendo, y la sigueron Violeta y Angélica.

Al llegar á la puerta la italiana dejó pasar á las dos mujeres, salió la última, y,

taba a la cara de los muchachos, y hacian blanco en el corazón.
¿Cuánto muerto y cuánto herido!
Aun me queda algo para otra.
Su amigo

N. ESPOZ.

NUESTRAS CARTAS

De Yanci

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Bien impuesto de los importantes acuerdos adoptados por la comisión gestora del proyecto del ferrocarril de vía estrecha que una Pamplona con Irún, la cual se reunió en Lesaca el 30 del mes pasado, he de comunicar a los numerosos lectores de EL ECO, lo siguiente:

Que a la reunión concurren los ilustrados abogados de Pamplona don Estanislao Aranzadi y don Luis Echeverría.

Una vez en sesión empezaron a discutir los asuntos que motivaron aquella.

Expuesta por don Manuel Abistur la idea de que si el ferrocarril se ha de construir con recursos del país, o, al contrario, si se ha de ir al extranjero en busca de fondos para iniciar los trabajos, por unanimidad se acordó se abra suscripción por acciones de 300 pesetas cada una, dentro de la comarca.

Resuelto este punto en el sentido de que el ferrocarril debe construirse con recursos propios y no extraños, se abrió la suscripción, alistándose en el acto don Estanislao Aranzadi con diez acciones de 300 pesetas, don Luis Echeverría con otras tantas, y siguiendo la lista hasta cien acciones que importan 30.000 pesetas.

Si esto ha sucedido solo en Lesaca, ¿qué no podemos esperar extendiendo esa suscripción, como se proyecta, a toda la provincia?

El que suscribe estos mil peregrinos renglones no tendría inconveniente en suscribirse también a dos acciones, y creo que ninguna persona que pueda adquirir 300 pesetas dejará de alistarse.

Supongo que el señor presidente de la comisión anunciará abierta la suscripción en la prensa periódica a fin de que se vaya reuniendo el metálico; quedando en plé la lista de accionistas que se formó en Yanci en 1898, conforme demandan los recursos de los allí expresados. Suyo afmo.

El correspondiente

3 de Septiembre.

De Lodosa

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Terminadas las fiestas, que en honor de los Santos Emeterio y Celedonio se celebran en esta villa, daré a V. cuenta de lo más notable en ellas ocurrido.

El 30 de Agosto, víspera, se cantó una solemne compuesta por el señor Alzorrix y un aria que el mismo compuso ad hoc para esta festividad. A continuación se quemaron en la calle Ancha una bonita y variada colección de fuegos artificiales.

Al siguiente día se celebró misa solemne, cantándose la de Rossini y haciendo el pangeñico de los Santos con gran elocuencia el coadjutor de esta parroquia don Estanislao Hernandez.

El primero de Septiembre, corrida de vacas de la ganadería del Sr. Catalán.

El 2, muerte de un novillo y de una novilla con visos de vaca por el joven don Julio Gastón, que con su derroche de posturas, trasteo y éntic taurino quiso hacer (en mi concepto) una parodia de las grandes corridas. No soy perito en el arte, pero puedo decir que sentí en el primero dos estocadas superiores y en la segunda dió una digna del Guerra que tumbó al bicho entre las aclamaciones del público.

A continuación corrida de vacas, sin que en esta ni en las anteriores haya habido nota alguna discordante.

Además hemos tenido música, bailes, corridas de niños con sacos; cintas, etc. etc.

Las ferias de ganados han estado antedichas, (aunque algunos tratantes habian recorrido los pueblos comprando bastantes mulas) habiendo muchas compras y permutas. He preguntado a varios veterinarios y todos están conformes en que se ha vendido el ganado a precios elevados.

Parece que nos han visitado algunos ratas, porque a una persona intentaron robarlo cortándole el bolsillo; a otro le quitaron una barriaca, que no sé si recobró, y a otro (creo que de Piedrahíta) salieron a sorprenderlo tres enmascarados en el camino de esta a Los Arcos, apareciendo providencialmente la guardia civil.

Suyo afmo.

El correspondiente

6 de Septiembre.

De Ablitas

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: El día 1.º del corriente comenzó a suministrarse luz en los domicilios de los particulares que habrán contratado, la Sociedad «Electra Industrial de Navarra», establecida en Tudela, y pronto creo se hará extensivo al alumbrado público, habiendo hasta el presente satisfecho hasta a los más exigentes, por la claridad de dichos luz, sin observarse oscilación alguna.

Por dimisión del que todavía le desempeña, se ha anunciado la vacante de médico municipal.

A pesar del mal año, corren voces de que habrá buenas fiestas, y de ser cierto, como creo será ya tendré a V. al corriente, de todos los números del programa.

De recolección de cereales no quiero decir que ha terminado, porque como ha sido nula, pasó desapercibida.

La cosecha de uvas muy escasa, y la de oliva no hay para qué nombrarla.

Estos días se hallan aquí dos ingenieros practicando reconocimientos en busca de aguas subterráneas, y hasta el presente no sabemos el resultado de sus trabajos. ¿Quiera Dios que el éxito satisfaga las esperanzas concebidas.

Suyo afmo.

El correspondiente

6 Septiembre de 1900.

GACETILLAS

En la madrugada de ayer falleció el conocido industrial de esta ciudad don Lorenzo Puyade.

Descanse en paz el alma del finado y reciba su familia nuestro pésame.

Con las formalidades de costumbre se verificó ayer en la cárcel la vista general, siendo presidido el acto por el presidente de la Audiencia provincial señor Rubio.

Ayer de madrugada se inició un brusco cambio de tiempo, que comenzó por viento fuerte y terminó con lluvia.

Durante todo el día estuvo encapotado el horizonte y por la tarde cayó nuevamente la lluvia.

Han salido de Aniz—Báztan—para Buenos Aires, su residencia habitual, los señores don Ignacio Echañdi y don Bautista Aleman. Durante su permanencia en aquel pueblo, de donde son naturales, han hecho muchas limosnas, y al despedirse obsequiaron a sus amigos con una suculenta comida.

Les deseamos feliz viaje.

La junta directiva de la Hermandad de Labradores de Pamplona, está repartiendo por el vecindario una circular excitando a que aun las personas que no pertenezcan al honorable gremio de labradores, se inscriban en dicha corporación, pues se halla necesitada de la protección de todos.

Por nuestra parte aplaudimos los buenos deseos de la antigua y benéfica institución y esperamos que se le preste el concurso merecido.

El ingreso de las personas de ambos sexos puede hacerse desde los seis años de edad, y se hará en casa del prior de la Hermandad ó en la mesa que estará colocada hoy y mañana en la Iglesia de San Agustín, durante las funciones que en dicho templo se celebren.

El último mercado de Vitoria fué, según nos escriben, muy importante, de trigo entraron 300 fanegas, pagándose a 11,25 y 11,30 pesetas fanega y adquiridas con gran interés; de cebada 300 a 7,75 y 8, también adquiridas enseguida, apesar de no ser las clases sino regulares; de avena 400 a 4,25 y 4,30, clases medianas; se aproximan a 300 las de alholva y habas, la alholva se ha pagado a 4,050 y las habas a 10,75 y 11.

El mercado de ganados igualmente muy concurrido, abastecido y animado, siendo las cotizaciones las mismas de la última semana, con caracter firme y tendencia al alza.

Conforme nos comunicó el mes de Julio un joven amigo nuestro en carta escrita desde Lecároz, ayer habria llegado al Colegio Seráfico el Niño de Su Santidad, quien según nos escriben no podrá prolongar su estancia hasta más allá del lunes.

En la prensa de Vitoria hemos leído que se halla expuesto al público el regalo que la colonia navarra allí residente dedica al Orfeón Pamplonés.

Es un cuadro hecho a pluma por el calligrafo señor Aramburu, con una placa damasquinada en oro, de doce centímetros de diámetro, que ostenta los escud. s de Navarra y Pamplona y una inscripción dedicatoria.

En la capilla de las Escuelas Pías tendrán lugar mañana á las diez de la mañana y seis de la tarde solemnes cultos dedicados a Nuestra Señora de las Escuelas Pías.

Por la mañana habrá misa solemne y sermón que predicará el R. P. Gabino Las Navas.

Por la tarde se rázará la corona de las doce estrellas, pegarla a Maria, plática por el R. P. José Bleise, terminando con salve solemne y gozos.

Hay concedida indulgencia plenaria a los que confesados y comulgados visitaren la capilla.

Con motivo de las próximas fiestas de Artajona el coche marcha todas las tardes extraordinariamente lleno de viajeros, y no es éste el único vehículo que lleva forasteros a aquel pueblo, pues ayer vimos salir un carro sin toldo donde, además de varias mercancías y equipajes, se amontonaban unas 25 personas entre chicos y grandes.

Más que carro parecía una banasta de sardinas que sin duda llegarán en estado de comerse, porque durante el día cayeron varios chubascos haciéndoles perder toda la sal por el camino; y no era poca la que vertían con sus dicharachos.

El día 15 del corriente se verificará simultáneamente en la Dirección general de contribuciones, en las Delegaciones de Hacienda de Alicante, Barcelona, Gerona, Tarragona, Valencia y Zaragoza y en las Administraciones especiales de Hacienda de Guipuzcoa, Navarra y Vizcaya la subasta para la adquisición de 11.629 resmas de papel de varias clases, con destino a la fábrica nacional de la moneda y timbrado.

El patronato de la escuela fundacional de niñas de Zugarramurdi ha nombrado, para desempeñarla, a doña Pla Andlarena y Areso.

Por el rectorado de este distrito universitario han sido nombrados maestros honoríficos: para la escuela de niños de Píllas don Rafael Gil Arilla; para la de ambos sexos de Aranz don Josefa Beráin Dorronsoro, y para la de igual clase de Ripodas dona Nieves Gonzales Celle.

En la secretaría de la junta provincial de Instrucción pública se ha recibido la credencial de don Nicolás de Miguel y Fuentes, que ha sido nombrado maestro de Cintruénigo y cuyo paradero se ignora.

En el negociado de Fomento del gobierno civil de esta provincia se halla a disposición de los respectivos interesados un título de licenciado en Derecho y otro de Id. en Medicina y Cirujía, expedidos el primero a fa-

vor de don Patricio Reparaz y Goizueta y el segundo para don Ramon Reparaz y Goizueta.

La guardia civil de Biurun ha detenido a un vecino de Muruarte de Retz, por haber apedreado y disparado un tiro, sin herirle, a otro individuo del mismo pueblo.

Por Real orden del ministerio de Instrucción pública, que publica la Gaceta, se ha dispuesto que las asignaturas en las cuales tendrán los alumnos que satisfacer al matricularse una cuota en metálico, igual a la mitad de los derechos de matrícula, serán las de Física general, Aritmética y Óptica, Termodinámica, Electricidad y Magnetismo, Química general, Química inorgánica, Química orgánica, Análisis químico general, Análisis químico especial, Mecánica química, Mineralogía y Botánica, Técnica Micrográfica é Histología vegetal y animal, Organografía y Fisiología vegetal, Zoología general y Organografía y Fisiología animal.

Los exámenes de ingreso en las Facultades de Filosofía y Letras y Derecho tendrán lugar los días 18, 17, 21 y 22 del actual a las diez de la mañana en Zaragoza.

Por Real orden ha sido nombrado notario de Cervara del Rio Alhama el que lo es de Viana don Eloy Luis de Lama y Martínez.

Hoy ha salido con dirección a Zaragoza la señora viuda de Moreno y deja cerrada su fábrica de corsés hasta el día 14.

En la pescadería de San Sebastian entraron anteayer 580 kilos de merluza, que se vendió de 1,25 a 1,70 pesetas el kilo.

Por la guardia civil de Carcastillo han sido decomisados 577 robos de grano llevados a Murillo el Fruto no obstante hallarse a disposición del juzgado en virtud de embargo preventivo.

Por hurto de cuatro fajos de mimbre que se hallaban en un corral de Huarte, ha sido detenido por la guardia civil de Villava un gitano.

La asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará ejercicios ordinarios los días 8 y 9 del corriente a las siete y media de la tarde.

Hemos recibido unos vasos de papel impermeables, muy útiles y cómodos para cazadores y viajeros, que reparte la acreditada sociedad de cosecheros de vinos La Rioja Alta, de que es representante en Pamplona nuestro amigo don Modesto Utray.

Dimos las gracias por su atención al señor Utray.

Se han cerrado las escuelas de Valtierra a causa del incremento que ha tomado el serapilón.

Trátase en estos días de organizar una magnífica corrida de toros para el 25 del corriente, en la cual lidiarian seis toros de Moruve fuera ganadería conocida, las cuadrillas de «Fuentes» y otro matador.

Todo estriba en que el Ayuntamiento ofrezca algunas facilidades y es de creer que así lo haga.

Con motivo de las fiestas y ferias que anualmente se celebran en la ciudad de Sangüesa, el Ayuntamiento prepara para los días 12 y 13 del corriente dos corridas de vacas, matándose en cada una de los días, un toro de tres años y cuatro yerbos de la acreditada ganadería de Ripamllan, estando encargado de la lidia y muerte de los mismos el valiente y conocido diestro Joaquín Alcániz y de sobresaliente de espada Chicorro, acompañado del conocido Lafarge, quienes tendrán obligación de banderillar. El día 14 se celebrará otra corrida de vacas, corriendose un toro de muerte a beneficio de la banda municipal. En dichos días habrá diana y por la noche se quemarán bonitas colecciones de fuegos artificiales, amenizando el espectáculo la banda municipal. Del 14 al 17, tendrán lugar las renombradas ferias, en el sitio de costumbre.

De la Alcaldía.—Han sido denunciados unos muchachos por disparar un petardo y una mujer por tirar agua a la calle.

Aviso.—Anteayer se le extravió a un señor el sombrero de paja en el paseo de Valencia. Se ruega al que lo haya encontrado lo entregue San Anton 52, piso 4.º

De la Inspección de Vigilancia.—A las nueve y media de la mañana de ayer fué conducido al hospital Pedro Iberro, de Barañan, con una lesión en la cara, ocasionada por la caída de un caballo en Cuatro Vientos.

La sastrería Balbás. Elegancia y economía. Paseo de Seminario. 6-2

Aspirantes a Dentistas.—Academia preparatoria para examen de dicha carrera, bajo la dirección del profesor dentista señor Rojas.—Estación núm. 2 Vitoria (Alava).—Aviso: Las clases empezarán el 4.º de Octubre. 30-6

Véase en cuarta plana LA NAVARRA AGRICOLA

SECCION AMENA

Notas cómicas: —Cuando voy a un baile me fastidio mortalmente durante media hora.

—Y después? —Después, como no puedo resistir más... me voy.

—¿La vida es una carga? exclamaba un pollo, queriendo echárselas de filósofo. —Y le contestó un amigo: —Chico, ese es un pensamiento de mozo de cordel.

Pensamientos: La mansedumbre y la humildad deben ser siempre el norte de nuestros actos. A los que juzgan cobardes ó mezquinos a los humildes, presentados para su confusión el ejemplo que dió al mundo el Martir del Gólgota, pobre en su riqueza, banévolo en su poder y humilde en su grandeza.

Basta el capricho de un grande en otro tiempo, para cambiar las costumbres y el vestido de una parte de la nación.

Charada: Tiene gran segunda, cuarta dos dos; y se desespara, porque ama a una un dos tres cuatro y no le da ella el tercera.

Situación a la anterior TA-SA JO

Chiste ilustrado:



Gachó, ¡estamos perdidos. —¿Temes al guardia? —A quien temo es a aquel tío. ¿No oyes que vende polvos para matar ratas?

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER PRECIOS

Table with columns: Valores de Navarra, Antr., Ult.º. Rows include: Deuda provincial al 5%, con 10% de descuento. 102,90; Acciones del Baztan Id. con Idem. 101; Deuda municipal al 4%. 101,90; Crédito Navarro. 137; La Navarra (Villava). 147; Papelera Navarra. 147; Fábrica del Bidasoa (Vera). 147; Id. Id. obligaciones al 5%. 147; La Vinícola (Campanas). 147; Teje. la Mecánica Pamplonesa. 108; Bañeario de Betelu. 134; Aguas de Arteta. 134; Iruña. 100; Azucarera (Marcella). 116; Azucarera (Tudela). 101; La Agrícola. 101; Electra Pamplonesa. 102; La Vasco Navarra. 102; Sociedad Navarra de Panificación. 102; Electra Bidasoa. 102.

(Del Boletín de los Corredores de Pamplona.)

EL TIEMPO

Table with columns: Datos tomados del Servicio Agronómico del Estado. Rows include: Temperatura máxima de anteayer a la sombra. 30; Id. mínima de ayer. 16; Cantidad de agua en milímetros evaporada en las 24 horas de ayer. 2,4; Lluvia caída en las 24 horas anteriores, expresada en milímetros. 10,56; Los datos siguientes van expresados por la media de dos observaciones correspondientes al día de ayer. Tensión en milímetros del vapor acuoso atmosférico. 14,20; Humedad relativa del aire, referida a 100. 70; Altura barométrica en milímetros. 723,33; Dirección dominante del viento Sur.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 0; hembras, 0. DEFUNCIONES.—Lorenzo Puyade, de 12 años, de Tlerrmas. MATRIMONIOS.—Ninguno.

EN EL ALMUDÍ

Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo 22,50 reales robo; avena 13,05; cebada 16,15; habas duras 18,10; heza 20,00; maíz 20,75; arroz 17,25; girón 17; alholva 18,50; escanda 10,50. Trigo vendido 406 robos y 12 almades.

VIAJEROS

Han llegado a las fondas y casa de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Carlos Vidonrassey, don Benito Garcia, don Jaime Prast, don José Molins, don José Garcia, Mr. Guindesbery.

CARCEL DE PAMPLONA

Table with columns: Existencia en el día de ayer. Rows include: De causa pendiente. 67; Arresto mayor. 10; En expectación de su caha. 10; Total. 87.

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 8, terneros 8, carneros 18, corderos 00.

MÚSICA EN EL PASEO

Programa de las piezas que ejecutará hoy en el paseo la banda de Cantabria: «Vida militar» paso-doble—Henebrujen; Fantasia de «Marta»—Flotón; Selección de «Fuentes»—Gounod; Fantasia de la «Viejecita»—Cabalero; «Abandono» Valse—Waldteufel; «Filipinas» paso-doble—Roig.

Correspondencia

Lumber.—D. M. M., correspondiente administrativo; recibidas 20 pesetas 52 céntimos; conforme. Zaragoza.—D. F. R., recibida libranza de 4 pesetas; pagada su suscripción hasta el 18 de Septiembre de 1900.

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 8. SABADO.—La Natividad de la Santísima Virgen. «Hoy es el día—canta la Iglesia—del nacimiento de la Santísima Virgen. Celebramos este dichoso día con toda la solemnidad posible, celebrámosle con la mayor alegría. Tu nacimiento ¡oh Virgen Madre de Dios! llenó de alegría al universo mundo.» «Hicimos el cielo en este día un magnífico presente, un presente de inestimable valor»—dice San Bernardo.—«Celebramos todos el nacimiento de la Madre de Dios—dice San Juan Damasceno,—por la cual fué como reintegrado todo el género humano, siendo ella la que convirtió en alegría la tristeza que nos causó nuestra primera ma-

dre de Eva. Parece que desde la creación del mundo andaban en competencia los siglos, soñándose con su nacimiento.» María llenó de regocijo al cielo y a la tierra, como Reina de los ángeles y de los hombres, nuestra esperanza después de Jesucristo, nuestra fiadora con Dios, nuestra medianera con el Mediador, el remedio de todos los males, nuestro consuelo, nuestra Madre y nuestra vida.

También se conmemoran hoy Santos Adrián, Teófilo, Timoteo, Fausto y Eusebio, mártires; Santo Tomás de Villanueva, Obispo.

El Santísimo Sacramento de la Eucaristía, recibido con fe, con pureza y devoción, es de indecible eficacia para sostener, fortificar, consolar y divinizar en cierto modo a las almas.

DIA 9 DOMINGO.—Santa María de la Cabeza, virgen. Fue esta Santa natural de un pueblo del Reino de Toledo, hija de padres cristianos y honrados, aunque humildes y pobres labradores. La Providencia la depuso por esposo a San Isidro, labrador, y en este nuevo estado era su principal ejercicio asistirle en los oficios humildes y laboriosos, cuidando a la vez de imitarle en las virtudes. Dedicábase fervorosamente con su marido a la oración, contemplación y caridad. Fue devotísima de la Madre de Dios, cuyo culto procuraba por los medios de que podía disponer. La Santísima Virgen la recompensó su santo celo con su protección constante en vida y a la hora de la muerte acaecida en el año de 1170.

También se conmemoran en este día Santos Doroteo, Gorgorio, Jacinto, Alejandro, Tiburcio y Rufino mártires; San Sergio, Papa.

Las ocupaciones menos conformes a nuestro gusto y a nuestra inclinación son las más agradables a Dios, y por lo tanto las que nos son más útiles.

CULTOS

Oficio de Nuestra Señora con rito doble de segunda clase y color blanco.

En la Catedral.—A las siete misa de la Virgen; a las nueve y media horas menores y misa con sermón por el Ilustre Sr. Magistral.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, métricas y laudes.

A las siete y media rosario de los Esclavos.

En San Agustín.—Cu renta horas y función de la Hermandad de Labradores a Nuestra Señora de Monserrat. A las siete comunión. A las diez se expondrá S. D. M. misa solemne con sermón a cargo de D. Inocente Iribarri. Quedará manifiesto el Santísimo hasta las cuatro.

En el Hospital.—Función anual de la Hermandad de Cereros. A las diez y media se expondrá S. D. M. misa solemne en la que predicará D. Pedro Santa Cruz.

En San Ignacio.—A las siete de la tarde se hará un solemne ejercicio en el cual predicará el R. P. Martín.

En las Josefinas (extremuros).—A las cinco de la tarde se hará un solemne ejercicio con expuesto y plática.

En las Siervas.—A las seis de la tarde novena a Nra. Sra. de la Salud, y a continuación serán los ejercicios con exposición de S. D. M., se rezará el Santo Rosario con Letania cantada a la que seguirá sermón, gozos y reserva.

En las Recoletas.—A las nueve se hará la novena a Nuestra Señora de las Maravillas.

PARA MAÑANA.—Oficio del Dulce Nombre de María con rito doble mayor y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.

A la tarde como ayer.

En las Recoletas.—Cuarenta horas y función a Nuestra Señora de las Maravillas. A las diez se expondrá S. D. M. misa solemne en la que predicará D. Gato Lagarde. Quedará manifiesto el Santísimo hasta las cinco.

En las Siervas.—Función a Nuestra Señora de la Salud. A las ocho, misa solemne. A las seis de la tarde se expondrá S. D. M. y se hará un solemne ejercicio en el que predicará el Doctor D. Eustaquio Itundel.

En las Descalzas.—Función mensual de la V. O. Tercera del Carmen. A las seis y media comunión. A las cinco de la tarde el ejercicio acostumbrado, en el que predicará el R. P. Juan Comas, del Corazón de María.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Coadjutor, Casa parroquial.

San Juan Bautista.—Mercaderes 11, 5.º

San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Gregorio 17 2.º

San Lorenzo.—Sr. Casa Parroquial.

San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín 83, 2.º

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra (Agencia Mencheta)

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 7 (6 tarde)

Temporal

En el ministerio de la Gobernación faltan hoy las noticias oficiales, que diariamente comunican los gobernadores, porque las líneas telegráficas están interrumpidas a consecuencia de la tormenta que ha descargado esta madrugada.

De Santander

El Sr. Dato ha llegado a Santander sin haberse detenido, como se proponía, en Fraguas, posesión del conde de Santo Mauro, alcalde de Madrid. Inmediatamente despues de llegar a dicha población, el Sr. Dato ha con ferenciado detenidamente con el señor Garcia Aliz y con el gobernador civil de aquella provincia. Esta autoridad ha comunicado al Gobierno que teme se altere el orden público a consecuencia de la cuestión de las obras del ferrocarril.

Noticias del Ferrol

A las siete y media de esta mañana

ha salido el "Giraldá, del puerto de Vares para el de Estaca de Vares...

Alonso ha entregado a cada uno de los guardias marinas un retrato con dedicatoria.

Alonso dijo ayer en el Ferrol que la construcción de los nuevos cruceros llevará a cabo en los arsenales del Ferrol...

Alonso desmentir el rumor de que ha dimitido la capitania general de Galicia el general Lachambre.

Segun telegrafian de Santa Fé de Bogotá, el nuevo presidente de aquélla ha metido en la cárcel al anterior y el secretario de Estado...

Segun telegrafian de Palma de Mallorca, el periódico republicano de aquélla publica algunas declaraciones del general Weyler...

De Cuba telegrafian que ha llegado al puerto sin novedad el vapor "San Agustín", procedente de Inglaterra.

El telegrama expedido a las dos de la tarde nos comunican de Bilbao a consecuencia del acuerdo...

Segun telegrafian de Barcelona, los boers están trasladando las provisiones a Rest, punto a que se dirige el presidente Kruger.

El general Inglés Buller y el generalísimo boer Bhotá, con sus respectivas fuerzas, se hallan frente a frente...

El general Hamilton ha batido a una partida boer en Belfart.

El Sr. Moret marchará a Avila, con objeto de tener con Sagasta una conferencia a la cual algunos fusionistas caracterizados atribuyen importancia.

El marqués del Vadillo ha salido para Soría, donde se propone pasar dos o tres días, regresando despues a Madrid.

El Sr. Moret marchará a Avila, con objeto de tener con Sagasta una conferencia a la cual algunos fusionistas caracterizados atribuyen importancia.

El Sr. Moret marchará a Avila, con objeto de tener con Sagasta una conferencia a la cual algunos fusionistas caracterizados atribuyen importancia.

nes 297.845 pesetas; los billetes han tenido aumento de 9.535.175, y las cuentas corrientes han sufrido disminución de 12.126.357.

La cuestion de China

Dicen de Londres que el emperador Guillermo no ha dado todavía respuesta categorica, en pró ni en contra, a la proposición de Rusia sobre la evacuación de Pekin por los aliados.

De Sanghay comunican que 300 piratas han asaltado una posesion de un capitalista de Tan-Jun-Chu, y que el prefecto de la ciudad pide fuerzas para poder contener a los piratas.

El general Boiron, jefe de las fuerzas francesas en China, ha marchado a Takon con su estado mayor.

La prensa alemana dice que su gobierno procurará evitar todo rozamiento con los de otras potencias, pero considera conveniente a sus intereses el mantener en Pekin la tropa alemana.

Los aliados han autorizado a varios funcionarios chinos para desempeñar cargos administrativos.

A Hong-Kong ha llegado el secretario de Li-Hung-Chang, y éste, segun anuncia el telegrafo, ha debido de llegar hoy a Pekin.

La emperatriz de China ha ordenado a los virreyes que procuren evitar las humillaciones por que los aliados han hecho pasar al Celeste Imperio.

Huelgas

Tambien hoy se han formado grupos numerosos de huelguistas en el Parque de Barcelona, y han sido disueltos por la policia y fuerza de la benemérita.

Comisiones de huelguistas, bastantes numerosas, han ido a las cerrajerías de Gracia, para invitar a los obreros a dejar el trabajo.

A Barcelona ha llegado más fuerza de la guardia civil.

Un canard

"Le Soir", diario de Paris, dice que el personaje misterioso, que segun se dijo hace días, tuvo una conferencia larga y reservada con Romero Robledo en San Sebastiau, es don Carlos de Borbon.

"La Epoca", al reproducir esa afirmación de "Le Soir", dice que, en su concepto, no merece crédito.

El aspirante a jefe

El duque de Tetuan llegará a Madrid el lunes, poniendo ya fin a su excursión veraniega.

Segun buenos informes, el citado duque se propone realizar una campaña política enérgica, exigiendo responsabilidades por lo ocurrido en la ultima temporada y por las guerras coloniales.

Algunos de esos propósitos, que se atribuyen al duque de Tetuan, por un lado deseo de desposeer a Silveira de la jefatura del partido conservador, y por otro, impedir que Sagasta vuelva pronto al poder, ya que tan desastrosas fueron las consecuencias de su gestión en el último periodo de gobernación fusionista.

Noticias de alta mar

Segun telegrafian del Ferrol, los buques extranjeros que llegaron a aquel puerto para tributar honores a la familia real, han zarpado un rato despues que el "Giraldá."

Le han alcanzado en alta mar y han cambiado con él los saludos de despedida.

De Africa

Los boers están trasladando las provisiones a Rest, punto a que se dirige el presidente Kruger.

Acompaña a este el presidente de Orange, Stein, quien ha persuadido al del Transwaal a continuar la guerra sin pensar en capitular, esperando, por el contrario, acontecimientos favorables.

El general Inglés Buller y el generalísimo boer Bhotá, con sus respectivas fuerzas, se hallan frente a frente sin que ninguno de los dos ataque al otro.

Buller ha recibido refuerzos y es probable que pronto se libere un combate.

El general Hamilton ha batido a una partida boer en Belfart.

Políticos de viaje

El marqués del Vadillo ha salido para Soría, donde se propone pasar dos o tres días, regresando despues a Madrid.

El Sr. Moret marchará a Avila, con objeto de tener con Sagasta una conferencia a la cual algunos fusionistas caracterizados atribuyen importancia.

Telegramas y Telefonemas

Exposicion de Paris Madrid 7 (11:50 noche.)

Anoche se verificó en la exposicion de Paris la fiesta de las flores, resultando magnífica e interesante. Las farolas del Campo de Marte

estaban convertidas en bouquets. A la fiesta asistió un gentío inmenso.

Ultima hora

Dos noticias

Madrid 8 (1 madrugada)

Telegrafian de Barcelona que la huelga de cerrajeros ha terminado por medio de una avenencia.

Del Ferrol comunican que los ferrolanos van cambiando de actitud y empiezan a mostrarse satisfechos de Silveira.

Vacante de guarda

EN CADREITA

Por defunción del que la desempeñaba, se anuncia vacante una plaza de guarda municipal de esta villa, con la dotación anual de 638 pesetas y 75 céntimos, que serán satisfechas por trimestres vencidos de fondos municipales.

El interesado tendrá derecho, además a la curia parte de las multas que se impongan a consecuencia de las denuncias legales que presenten, siendo condición precisa, que los solicitantes, no sean naturales ni vecinos de esta localidad ni que tengan parientes en la misma.

Los aspirantes, que deberán ser licenciados del Ejército o de la Guardia civil, con buenos informes de conducta y sin llegar a los 50 años de edad, podrán presentar sus solicitudes al Alcalde que suscribe, hasta el día 20 del mes que cursa.

Cadreita 7 de Septiembre de 1900.—Por acuerdo del Ayuntamiento, el Alcalde, Antonio Alfo. 8-1

Molino

Se arrienda por un año el de Murillo el Fruto, bajo las condiciones que se leerán en el acto del remate que se celebrará en casa de don Baldomero Eraso el día 15 de los corrientes, y estarán de manifiesto hasta dicho día por si alguno desea enterarse.

Murillo el Fruto 6 de Septiembre de 1900.—El Administrador, Evaristo Gomara. x 5-1 p

Arriendo de yerbas

Se arriendan las yerbas de la corraliza de "Plecaña" jurisdicción de Pitillas, desde el día San Miguel de este año hasta el 8 de Mayo de 1901. Para enterarse acudirán a don Casimiro Sagardoy, en Pitillas. 5-1

Venta de burra Y BURRO

El que quiera comprar una burra de seis años con su burro de cuatro meses de gran alzada ambos, acudan al pueblo de Ororbia, casa de Francisco Arandigoyen. 5-1

Almoneda

21--CHAPITELA--21 Ultimos días de venta, se liquidan todos los géneros existentes en la sastrería que pertenece a don Teodoro Hualde (q. e. p. d.) Especialidad en géneros ingleses y del país. 4-1

A los ganaderos Y PROPIETARIOS

Se vende en Lodosa una corraliza libre de toda carga real inscrita, llamada de "Camino de Alcanadre", de cabida de tres mil doscientas robadas, equivalentes a trescientas nueve hectáreas y treinta y seis áreas, con dos corrales para acubillar ganado.

La finca se halla inscrita en el Registro de la Propiedad de Estella y tiene a su favor el derecho real de pastos sobre gran parte de las fincas y todos los caminos de regadío.

Para tratar pueden dirigirse en Zaragoza, a don Manuel Píllinos, Cádiz 15-5; en Logroño, a don Cándido Urbina, Muro Escuelas 17-2; y en Lodosa a don Lucio Prados. 15-5

La Unión Sangüesina

El empresario del coche-correo de Pamplona a Sangüesa, señor Escudero, muy agradecido al creciente favor que el vecindario sangüesino le dispensa, pone en su conocimiento y en el del público en general, que desde el día 4 de Septiembre el precio del asiento será de TRES PESETAS, exceptuando a los señores contratados cuyo decidido apoyo necesita y hallándose dispuesto a otros sacrificios si lo exigen las circunstancias.—Administración en Pamplona, calle de Estafeta, núm. 65. En Sangüesa casa del señor Escudero. 6-5

Ovejas en venta

El que desee comprar 100 ovejas viejas gordas para matar puede dirigirse a José María Oscariz, en Belze. 4-2

Vapores-correos para Montevideo y Buenos-Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apeztegui plaza del Castillo, 38, 2. Pamplona. Casa en Buenos Aires, calle de Lima, núm. 666. 7

Pérdida de un perro

La persona que sepa el paradero de un perro de raza inglesa Stier Brae, que atende al nombre de Boer, de seis meses de edad, de pelo largo y blanco y media cara con pelo negro; lleva collar. Se suplica lo entregue o dé aviso en la calle de Zapatería, núm. 49, piso 2.º y se gratificará. 5-5

Empresa de coches

—DE PAMPLONA LUMBIER Y SANGÜESA— Goicoechea y Compañía. Esta empresa pone en conocimiento del público que desde el día cuatro del actual el precio de cada asiento de Pamplona a Lumbier y Sangüesa y viceversa será el de tres pesetas en el coche que sae de Sangüesa a las cuatro y medio de la mañana y de Pamplona a las dos de la tarde. Administración en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 28. 6-5

Banco Hispano Colonial

Conversión de las Deudas Coloniales ANUNCIO

Dispuesta por la Ley de 27 de Marzo último la Conversión en Deuda perpetua Interior al 4 por 100 de los Billetes Hipotecarios de la Isla de Cuba, emisiones de 1886 y de 1890 y de las Obligaciones Hipotecarias del Tesoro de Filipinas, series A y B se ha señalado por Real Decreto de 15 de Julio último la fecha de 1.º de Octubre próximo, para dar principio a las operaciones de Conversión.

La Conversión será voluntaria y se realizará a la par en renta o sea conservando a los acreedores el rendimiento íntegro que por sus actuales títulos les reconoce la ley de 2 de Agosto de 1899.

En su virtud, los tipos de canje, serán los siguientes: Los Billetes Hipotecarios de Cuba, emisión de 1886, recibirán por cada 100 pesetas nominales, 120 pesetas, también nominales, en 4 por 100 perpetuo Interior.

Los Billetes Hipotecarios de Cuba de 1890, se canjearán a la par o sea entregándose en 4 por 100 perpetuo Interior, el mismo capital nominal que representan los Billetes.

Las Obligaciones Hipotecarias del Tesoro de Filipinas serie A y serie B, igualadas, Números 93.749 a 150.000, por cada 100 pesetas nominales recibirán 127.50 pesetas, también nominales, de 4 por 100 perpetuo Interior.

Las Obligaciones Hipotecarias del Tesoro de Filipinas, serie B, se permutarán, dando por cada 100 pesetas nominales, 85,35 pesetas nominales, del 4 por 100 perpetuo Interior.

Encargado este Banco de llevar a efecto la Conversión de las mencionadas Deudas, hace público, para conocimiento de los interesados, atemperándose a lo dispuesto en la Instrucción de 15 de Julio último, que se efectuará con arreglo a las siguientes formalidades:

1.º La presentación de los títulos podrá hacerse desde el día 1.º de Octubre próximo en adelante.

2.º Así los Billetes Hipotecarios de Cuba como las Obligaciones de Filipinas, deben presentarse con endoso, suscrito por los presentadores. En esta forma: "Al Banco Hispano Colonial para su Conversión" (Art.º 28.º de la Instrucción).

3.º Los Billetes Hipotecarios de Cuba llevarán adherido el cupón que vence en 1.º de Enero de 1901 y siguientes.

4.º Las Obligaciones Hipotecarias de Filipinas el cupón de 1.º de Febrero de 1901, y siguientes.

Con los títulos de las Obligaciones de Filipinas, y en factura separada, se presentarán los cupones de vencimiento de 1.º de Noviembre de este año, o sea el 13, para hacer efectivo, en 1.º de Noviembre, los dos tercios de su importe, toda vez que las Carpetas que se dan por conversión, llevarán la fecha de 1.º de Octubre de este año y cupón de 1.º de Enero de 1901.

5.º Los interesados deberán llenar la factura que se les facilitará en todos los Establecimientos encargados de la Conversión, debiendo consignarse el nombre y los dos apellidos del presentador (Art.º 27 de la Instrucción)

6.º Comprobada la factura con los valores, se tallarán estos a presencia de los interesados.

7.º A cada interesado se le entregará un recibo tatonario, en el que se consigne el importe nominal de los valores que, haya presentado a la Conversión, cuyo resguardo servirá para recibir los títulos de 4 por 100 Interior, cuando se avise. (Art.º 14 de la Instrucción.)

8.º El Banco cuidará de pedir inmediatamente a la Dirección general de la Deuda pública las Carpetas provisionales que sean precisas para entregar a los interesados y así que les reciba del expresado Centro, se anunciará para que puedan recogerlas.

Con las Carpetas provisionales se entregará el Certificado que determina el Art.º 7.º de la Ley (Art.º 53, 54 y 55 de la Instrucción.)

9.º Autorizándose por el Art.º 6.º de la Ley y 10.º de la Instrucción la acumulación de títulos en la proporción que cada interesado estime conveniente, se consignará al dorso de cada factura, el número de títulos por Series, de los que deseen recibir en equivalencia de los presentados.

10.º La entrega de las Carpetas provisionales, de los residuos y de los Certificados, se efectuará suscribiendo en el Resguardo el recibo de conformidad, como cancelación de la operación.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados. Barcelona 11 de Agosto de 1900.—El Secretario General, Aristides de Arimano. x 5-1

Credito Navarro

Este Establecimiento es el encargado oficialmente por el Banco Hispano Colonial, para realizar en la provincia de Navarra las operaciones relativas a la conversión en Deuda perpetua anterior al 4 por 100 de los Billetes Hipotecarios de Cuba, emisiones de 1886 y 1890, y de las Obligaciones Hipotecarias del Tesoro de Filipinas, a cuyo efecto abrirá al público un servicio especial desde el día primero de Octubre próximo, de cuatro a seis de la tarde.

Se previene a cuantos tienen constituidos en las Cajas de esta Sociedad valores de las clases expresadas, bien en depósito, bien en garantía de préstamos, que si para el día 20 de los corrientes no los retiran o no manifiestan su voluntad en contrario, se entenderá que optan por la conversión, la cual en consecuencia será realizada.

También se encargará el "Credito Navarro" de gestionar la conversión de la Deuda Amortizable al 4 por 100 respecto de sus depositantes y de los prestatarios con garantía de esa clase de títulos, reiterando en cuanto a los mismos la prevención hecha en el párrafo precedente.

Pamplona 7 de Septiembre de 1900.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno, el Secretario, Luis C. Lundain. 5-1 x

A los dueños DE GANADOS

Obigados por la necesidad más apremiante, ocasionada por la excesiva alza del material, los veterinarios del distrito de Pamplona (excepto tres o cuatro cuya conformidad por escrito no se ha recibido todavía) y varios del distrito de Aoz, hanse visto precisados a subir medio real el precio de las herraduras que se ponían a dos reales.

Al hacer pública esta determinación, que los referidos veterinarios son los primeros en lamentar, ruegamos a sus clientes tomen en consideración las causas que la motivan y la hallarán plenamente justificada. 4-1

Nodrizas

Se necesita para criar en casa de los padres, se prefiere con leche de ocho a diez meses. Informarán en la calle del Pozo Blanco, núm. 1. 8-7

Banco de España

PAMPLONA

Con versión de títulos de Deuda amortizable al 4 por 100 de Billetes del Tesoro de Cuba, emisiones de 1886 y 1890 y de Obligaciones hipotecarias de Filipinas.

Para llevar a efecto la conversión de las citadas Deudas en 4 por 100 Interior, el Consejo del Banco ha acordado:

1.º Que desde 1.º de Octubre próximo, se admitan en sus oficinas, bajo factura, los títulos de Amortizable al 4 por 100, con cupón de 1.º de Enero de 1901, para su conversión.

2.º Los títulos irán endosados "Al Banco de España para su conversión" o solo firmados al dorso para que el Banco estampe el endoso.

3.º Los depósitos, así como las garantías de operaciones de los valores llamados a convertir, los convertirá el Banco, siempre que los interesados no den, por escrito, aviso en contrario antes del día 15 de Septiembre actual. Realiza también la conversión de los que, por aquellos conceptos, ingresan antes del 29 del corriente.

4.º Los entregados despues del citado día 29 del corriente, serán conservados en la forma que ingresen.

5.º El Banco, al hacer la conversión, pedirá para cada depósito el menor número posible de títulos, a menos que el interesado manifieste antes del 15 de Septiembre actual los que desea recibir.

6.º Una vez efectuada la conversión, se anunciará para que los interesados canjen los depósitos antiguos por los del nuevo valor, en la inteligencia de que solo hecho esto, podrá el Banco realizar el cobro de los intereses que vengan.

Pamplona 1.º de Septiembre de 1900.—El secretario, Juan Maria de Vidal. —8 x

Negocio seguro

Para desarrollar una industria productiva se necesita socio con capital o 10.000 pesetas asegurando el 6 por 100 anual y participación en las utilidades; para más señas en esta Administración. 8-7 p.

Historia universal

Se vende una en 15 tomos encuadernados. Tiene muchos y muy buenos grabados. Dos tomos son de láminas finas e iluminadas, con la historia del traje en todos los pueblos. Se dará barato. Librería de Aramburu, Pamplona. mt js 12-10

Nodrizas

Hay una de Pamplona que desea criar en su casa. Darán razón, Manueta, 18, 1.º 8-5 p

Reformador DE SOMBREROS

Se lavan y cambian de forma toda clase de sombreros. Santo Domingo 19, 1.º. 15-10

Secretaría vacante

EN LUMBIER Se encuentra vacante la plaza de Secretario del Ayuntamiento de esta villa, quien tiene la obligación de desempeñar también la Secretaría del Juzgado municipal.

La plaza está dotada con mil pesetas pagadas de fondos municipales, y los aspirantes a ella pueden presentar sus solicitudes para el día 15 del próximo Septiembre.

Lumbier 29 de Agosto de 1900.—El alcalde, Félix Urrizburu. 8-4

Arriendo

Se arrienda la casa denominada "Venta de Benito" con sus tierras, a tres kilómetros de esta ciudad. Para informes dirigirse a Gabriel Sarasa, San Nicolás 44 y 46, almacén de vinos. 8-8

¡Alto aquí!

En el almacén de muebles de la Bajada de San Agustín núm. 4, hay a la venta elegantes silleros de tapicería para sala y gabinete y muebles de todas clases, así como musiqueros. Se cortan y colocan colgaduras a precios económicos.

También hay a la venta una gran remesa de canarios. Bajada de San Agustín, 1, taller 50-4

Concurso de obras

Los vecinos de Galduroz han determinado arreglar la casa parroquial, para cuyo efecto admiten proposiciones en pliegos cerrados hasta el día 25 del corriente en casa de don Francisco Salinas de dicho pueblo de Galduroz. 2, 7, 8, 10 y 12. 8-3

Pérdida

Habiéndose extraviado un billete de 800 pesetas en el trayecto que media desde el comercio de los Sucesores de Aldave al Hotel "La Perla", por la calle de Chapitela, se suplica a la persona que lo hubiese encontrado lo entregue en el comercio citado y se le gratificará. 6-5

Taquigrafía

Hasta el día 30 de una a tres de la tarde queda abierta la matrícula para el curso que empezará el 1.º de Octubre. Santo Domingo 4, 11 8-2

Nodrizas

Hay una casada, con leche de un mes que desea criar en casa de los padres de la criatura. Chupitela, 3, comerlo darán razón. 4-3

Cocinera

Se necesita en la fonda San Julian, en Estella. Es inútil se presente sin saber bien su obligación. Para informes, dirigirse a dicha fonda a Luis Aranaz, Estella. 8-5

Oficial de herrero

En Lumbier, en casa de don Andrés Nicuesa se necesita uno que tenga conocimientos del oficio. Para más pormenores pueden recurrir al referido señor Nicuesa, vecino de la citada villa. 8-4

Almacenes frente al muelle de Mercancías. Precios reducidos y envíos rápidos.—Dionisio Berasain, calle de San Antón, núm. 70 Pamplona.

# ABONOS MINERALES

Análisis garantizados.—Primeras materias para abonos de nitrato de amoníaco. Cloruro de Potasa, Nitrato de sosa y fosfatos de todas riquezas.

## Abonos minerales EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas 12 LOGROÑO

# BICARBONATO DE SODA QUÍMICAMENTE PURO

Exigir la firma de Torres Muñoz, en el cierre de la caja.

DE TORRES MUÑOZ ESTOMACAL Y ANTIREUMÁTICO Cajas metálicas de 0,50 y una peseta y más económicas a 5 pesetas SAN MARCOS, 11, FARMACIA, MADRID

## La Navarra Agrícola, Estafeta, 71, PAMPLONA.

Se admiten pedidos de semillas y plantas de todas clases para las siembras y plantaciones de Otoño y se indicarán las más recomendables por sus calidades y buenos rendimientos. Se servirán a precio de coste y porte las acreditadas semillas de la casa Vilmorin Andrieux et, Compañía, de París. APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras. Catálogos a la vista. "LA REMOLACHA AZUCARERA", Guía práctica para su cultivo por don Enrique R. de Celis, Ingeniero Agrónomo. Datos, informes y noticias referentes a Agricultura, Vinicultura, etc. etc. Dirigirse a M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

**Imprenta N. GOYENECHE**  
CALLE ZAPATERIA NUM. 37.—PAMPLONA

LIBROS DE VENTA

Leyes municipales y provinciales, a pesetas.	1'50
Manual de ganadería y servidumbres pecuarias.	1
Código civil.	3
Código penal civil.	2'50
El industrial, compendio de industrias agrícolas.	8
Manual del Alcalde, sus deberes y atribuciones.	2
Leyes de caza, pesca y uso de armas.	1
Las constituciones españolas.	1
Manual de cédulas personales.	1
Leyes de aguas, Canales y Pantanos.	2
Ley de reclutamiento.	2'50
Derechos reales.	2'50
Código de Comercio.	3
Impuestos sobre las utilidades.	1
Aranceles judiciales.	1
Registro civil.	2'50
Enjuiciamiento civil.	4
Id. criminal.	2'50
Manual de consumos.	1'50
Justicia militar.	7
Contabilidad de los cuerpos.	5
Mando de compañía.	1
Legislación de minas.	8-6

**NO MÁS FUEGO A LOS CABALLOS**

**LINIMENTO FORMIGUERA**

EL MEJOR RESOLUTIVO Y EPISPÁSTICO  
NO DESTRUYE EL PELO NI DEJA MARCAS EN EL ANIMAL

Numerosos veterinarios españoles han certificado los sorprendentes resultados obtenidos con el empleo del LINIMENTO FORMIGUERA, así en los casos más rebeldes de cojeras antiguas, alifaxes, exostosis ó sobrocnosis, vejigas, tumores fríos, relaciones, pulmonías, etc., asegurando todos ellos que supera a los conocidos hasta hoy, y aun al cauisterio actual, por la seguridad y energía de su acción.

Se vende en las principales farmacias

AL POR MAYOR: Sociedad Farmacéutica Española, BARCELONA

Se envían frascos por correo, a los que remitan un importe de 9 reales en sellos de correo.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 21 de Abril, 19 de Junio, 14 de Julio, 11 de Agosto, 8 de Septiembre, 6 Octubre, 3 de Noviembre y 1 de Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Adén, Colombo, Penang, Singapur, Ho-Io y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental.

**Línea de Cuba y México.**—Servicio del Norte: Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

**Servicio del Mediterráneo:** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 50 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 14 y de Cádiz el 18 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabánilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de

Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso.

**Línea del Brasil-Pacífico.**—Servicio mensual, saliendo de Liverpool el 22 de cada mes. Hace las escalas de Paulíac, Passajes, Bilbao, Coruña, Villagarcía ó Marín, Vigo Oporto, Lisboa, saliendo el 7 de Cádiz directamente para Las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires; y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.**—Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 25 de Diciembre de 1900 y de Cádiz el 50 de Enero de 1901 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo.

**Línea de Tanger.**—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados

Agente en Pamplona, Ricardo Samanlega.

**BERNARDINO LARRAMENDI**  
GRABADOR EN METALES  
y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc

Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmes, rubricas, tenazas para precintar chiches en metal y madera, paños para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

**CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS**  
**PLEURESIA**  
TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS

**CÁPSULAS SERAFON**  
DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol.

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas.

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**  
con Ioduro de Hierro inalterable

CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Obesidad, etc.

Edifício el Producción verdadera con la firma BLANCARD y las veñes.

40, Rue Bonaparte, en París.

Precio: Píldoras, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 0 fr.

De venta en la Farmacia de don Valentin Marquina, calle de Bo serías, núm. 2 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.

**Mensajerías marítimas DE BURDEOS.**

Agencia de vapores fundada el año 1867

Facilita pasajes para Montevideo, Buenos Aires y otros puertos de América. No tomar boletos sin consultar los precios á Francisco Sarasola, de Tolosa, calle Correo, número 17, Guipúzcoa. 50—48 p.

**LA CATALANA**

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Córtes, Abogado y Propietario

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.418 valor en pesetas 5.803.943'41

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896: 550.741.813'06

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Derramador de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 5, donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal Sebastián Gastearena y Eguisquiza.

**TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES**

Celebres pildoras para la completa y segura curación de la Impotencia, Debilidad, Espermatoforia y Esterilidad.

Cuentan 50 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Pídanse en todas las farmacias ó por correo á todos partes.—Dr. Morales, Carreras, núm. 39 Madrid.

En Pamplona, farmacia de J. Valeriano.

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZA**

5 MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Piza de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veintidós años de éxito creciente. Unica aprobada y recomendada por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia de doctor Piza, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se resultan por correo adhiriendo su valor.—Deseñados de imitaciones.

**Bordadora**

Elvira Martínez, habitante en la calle Dormitatoria, núm. 28, entresuelo, se encarga de hacer toda clase de bordados que se le confíen á precios económicos.—Dormitatoria, 28, entresuelo.

**GOTA LICOR DEL DR. LAVILLE**

REUMATISMOS

OLIN Y COMAR, PARIS EN TODAS LAS FARMACIAS.

**Campos Elíseos de Lérida**

Director Propietario: DON FRANCISCO VIDAL Y CODINA  
Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida

CULTIVOS EN GRANDE ESCALA PARA LA EXPORTACION

Arboles frutales de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen. Arboles maderables, de paseo y de adorno. Plantas de jardinería

**Vides americanas**

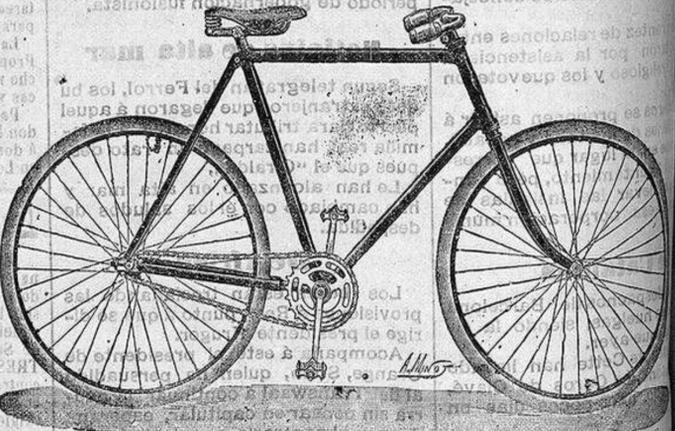
Grandes existencias de Estacas y Barbados de las especies y variedades más acreditadas por su resistencia á la filoxera y á la clorosis.

Con las plantas que esta casa ofrece, puede verificarse la reconstitución con todas las especies de éxito, en cualquier clase de terrenos y zonas donde la vid europea se cultiva.

Magnífica colección de injertos para elaboración de vino de uva de mesa y de embarque, especialmente «Ohanes», de absoluta autenticidad.

SEMILLAS de toda clase de flores, hortalizas y plantas torraeras CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO

Se enviarán Catálogos especiales de precios corrientes de este año gratis por correo á quien los pida. 3 p s



**NUNCA VISTO**

BICICLETAS DE OCASION DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE

NUEVAS SIN ESTREMAR DESDE 195 PESETAS

VENTA A PLAZOS

Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.

SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA

Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.—BERTRAN PUNTOS, 13, Plaza blanca, 13, Pamplona.

**L'UNION**

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898

Capital social.	Frances 10.000.000
Reservas.	11.408.000
Primas á recibir.	81.647.540
Total de garantías.	103.055.540

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Frances 17.994.014'41

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 240.000'00

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión el vapor, del gas, de la dinamita y explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta y tres años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y el suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, PEDRO RIEZU, calle Nueva, 20, piso 5.

de

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

FUERA DE PAMPLONA	
Tres meses.	4 pesetas
Ses meses.	7 1/2
Nueve meses.	11
Doce meses.	14
EXTRANJERO	
Tres meses.	11 7/8 pesetas
Ses meses.	25

(PAGO ADELANTADO)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA

Tres meses.	1 25 pesetas
Ses meses.	3 50
Nueve meses.	6 75
Doce meses.	15 pesetas

PAGO ADELANTADO

Redacción, Administración e Imprenta, (Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25)

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 175

La devolución del periódico por los suscriptores, de fuera de la capital indica que continúa el abono

Pamplona 10 de Septiembre de 1900.

**SERVICIO RÁPIDO**  
**El Eco de Navarra**  
 (Agencia Mencheta)  
**Por teléfono**  
**Noticias del sábado**  
 Madrid 8 (6 t. y 11 n.)  
**Planes del Gobierno**

Con referencia a informes que se consideran fidedignos, se dice que el Gobierno proyecta un nuevo empréstito, que será de 300 millones de pesetas y tendrá por objeto recoger los pagarés de atenciones de Ultramar.

También se asegura que el Gobierno considera como un compromiso adquirido el conseguir la aprobación del ley del impuesto sobre los alcoholos.

**Solemnidades religiosas**  
 La coronación de la Virgen de Berona se ha verificado con la mayor solemnidad y con un concurso de fieles, que no bajaría de 25.000, siendo muchísimos forasteros. También han asistido las autoridades.

El acto de la coronación se ha verificado en el atrio de la basílica, después de una función magnífica, que se ha celebrado en el interior del templo, oficiando en esta solemnidad de pontifical el señor arzobispo de Burgos y pronunciando el señor obispo de Ston un notable discurso.

En el momento de colocar el señor obispo de Vitoria sobre la cabeza de la sagrada imagen la corona, que es primorosa, todo el concurso se ha desahogado respetuosamente y se han oído estruendos vivas a la vez que las músicas tocaban la marcha real y las salvas de artillería y los cohetes atronaban el espacio.

También en Barcelona se ha verificado un acto semejante con gran solemnidad. Ha sido en la iglesia de Nuestra Señora de Bonanova, donde el señor obispo de aquella diócesis ha colocado magnífica corona sobre la sagrada efigie de la Virgen.

El templo estaba lleno de fieles.

En el célebre santuario de Monseprat se ha celebrado hoy con esplendor la festividad de la Natividad de la Virgen, asistiendo miles de devotos de distintas comarcas catalanas.

**Vadillo en Soria**  
 Esta mañana ha llegado a Soria el marqués del Vadillo, siendo recibido en la estación por las autoridades, comisiones y bastante gente.

Inmediatamente se ha dirigido a la iglesia de San Francisco, para oír misa.

Después ha pasado a la casa del Ayuntamiento, donde ha recibido al elemento oficial, y luego ha marchado a sus posesiones de Ceva, donde se propone pasar dos ó tres días, regresando de allí a Madrid.

**De Santander**  
 Durante la noche última se ha trabajado con actividad para ultimar los arcos y demás preparativos para el recibimiento de los reyes.

Se esperaba que el "Giraldá," llegaría a las once de esta mañana, pero ha llegado esta tarde, teniendo un recibimiento brillante.

Al lado de dicho buque se ha colocado una barca ocupada por pescadoras y muy bien adornada con flores.

Las Cortes se reunirán en la segunda quincena de Octubre, y discutirán las capitulaciones matrimoniales de la princesa de Asturias, cuya boda se verificará el 23 de Enero.

En este debate tomarán parte Sagasta y Romero Robledo. También hablarán las minorías republicana y carlista, pero se cree que darán poco juego.

Los presupuestos para el año próximo no serán presentados antes de Enero.

Las sesiones de las Cortes se suspenderán por Navidad y probablemente hasta la primavera.

**De Francia**  
 La policía de París ha descubierto un complot que tenía por objeto asesinar al príncipe de Bulgaria.

En Marsella se va generalizando la huelga. Recorren las calles 2.000 huelguistas.

**Banquete militar**  
 En el Ferrol se ha verificado un banquete en honor del general Lachambre, siendo los comensales 109. No ha asistido ningún marino.

El general Lachambre, al brindar, ha dicho que no quería mencionar cosas tristes, para no turbar la alegría de los reyes.

**Por telégrafo**  
**Esperando a los reyes**  
 Santander 8 (1 tarde)

Santander prepara un espléndido recibimiento a la Real familia. Las embarcaciones todas del puerto halláanse engalanadas y lo mismo están las casas que recorrerá la comitiva. En el muelle hay muchos arcos elegantísimos y de buen gusto.

Han llegado el capitán general del sexto cuerpo, los señores Dato, Gamazo y Maura y otros muchos personajes.

Se nota en la población animación extraordinaria.

*El correspondiente.*

**Información de ayer**  
**Por telégrafo**  
**La Corte en Santander**  
 9 (12:10 tarde)

Es indescriptible, por lo grandioso el magnífico recibimiento hecho por Santander a la real familia.

En la bahía esperaban centenares de embarcaciones empavesadas y atestadas de gente, disparando bombas y cohetes. Una muchedumbre inmensa extendióse desde el extenso muelle hasta la Catedral, vitoreando a los reyes.

Una comitiva numerosa y lucidísima acompañó a los reyes a la Catedral, donde se cantó solemne Te-Deum.

La real familia volvió al "Giraldá," al anoche.

Hubo anoche grandes iluminaciones en la bahía, muelle y otras calles.

Ha habido hoy gran revista del cuerpo de bomberos y del material de la Ambulancia de la Cruz Roja, asistiendo la real familia.

*correspondiente.*

**PRIMERA CONFERENCIA**  
 Madrid, 9 (6 tarde).

**Honras fúnebres**  
 Esta mañana se ha verificado el entierro de don Adolfo Rodrigo, redactor del "Heraldo," que falleció en Villagarca.

Después de esto la familia real ha ido a pie a visitar la exposición regional de Industrias y ganados.

El rey ha sido nombrado jefe honorario de dicho cuerpo de bomberos.

Según anuncia el señor Dato, el "Giraldá," zarpará para San Sebastián mañana a las nueve.

**Toros**  
 La novillada que se está verificando esta tarde, resulta mediana. Hasta ahora no ha ocurrido ningún accidente desagradable.

"Guerrillito," que, como dije a usted anoche, recibió en la corrida de ayer un puntazo en la cara, se halla bien.

**Crónica carbonífera**  
 Según telegrafían de París, el Gobierno alemán ha reducido las tarifas arancelarias en lo relativo a primeras materias industriales, especialmente los derechos sobre los carbones.

Francia ha tomado posesión del depósito de carbón que le ha concedido el sultán de Makate.

A consecuencia de una querrela formulada contra el acaparamiento de carbón que realizan varias empresas mineras, se han expedido en París 60 mandamientos de investigación, para comprobar las denuncias.

**Noticias diversas**  
 En Cobden, pueblo próximo a Glasgow se ha registrado un caso de peste bubónica.

En París se da por seguro que el autor del atentado contra el sha de Persia será encerrado como loco.

Ha llegado a París el gran duque Alejo de Rusia, tío del czar.

**Política francesa**  
 "El Figaro," de París publica una carta de Cambodge, según la cual, los indígenas se quejan de la conducta que allí se observan las autoridades francesas, y piden que Francia desarrolle allí una política justa, considerándolos como aliados y no como súbditos.

**Ingleses y boers**  
 En las cercanías de Pretoria ocurren frecuentes escaramuzas.

Los boers emplean con actividad el sistema de guerrillas y han destruido en muchos puntos las líneas férreas.

**Lo de China**  
 El ministro italiano en Pekín telegrafía que la situación exige que continúe en aquella capital las tropas aliadas.

Alemania ha contestado a la proposición de Rusia que no le parece oportuna la evacuación de Pekín; y Rusia ha dirigido una nueva nota a Alemania, insistiendo en la pretensión de que se retiren las tropas aliadas de la capital china.

**SEGUNDA CONFERENCIA**  
 Madrid 9 (11 noche).

**Mas de Santander**  
 Telegramas recibidos hoy comunican extensos detalles de la entusiasmada acogida que la familia real ha tenido en Santander.

Las pescadoras que se acercaron al "Giraldá," en una barca toda cubierta de flores, ofrecieron a los reyes langostas y otros pescados.

Después del Te-Deum, y luego de salir la real familia de la Catedral, muchas pescadoras quisieron acercarse a los reyes para saludarles personalmente; la fuerza pública lo impidió; pero la Reina dispuso que se les permitiera acercarse, y habló con ellas afectuosamente.

En Pitlo (en el Sardinero) se ha verificado una recepción magnífica y numerosa. En ella han figurado sobre 6.000 personas, entre ellas 200 alcaldes, 1000 cigarreras y muchos obreros.

**En favor de un reo**  
 También han visitado a los reyes comisiones del Ayuntamiento y otras entidades de Palencia, que han ido a pedir el indulto del reo de Grijota, condenado a muerte y cuyo indulto quedó denegado en uno de los últimos consejos de ministros.

**Banquete de alcaldes**  
 Según telegrafían de París, en las Tuillerías se va a verificar un banquete al que han sido invitados todos los alcaldes de Francia.

Se cree que asistirán 20.000 y serán presididos por Mr. Loubet, que tendrá a su derecha al alcalde del pueblo más pequeño de Francia y a su izquierda al del pueblo mayor.

**A San Sebastian**  
 La familia real llegará a San Sebastián mañana sobre las cuatro de la tarde.

El motivo de no detenerse más en Santander es el haber de celebrarse el martes el santo de la princesa de Asturias.

**80.000 hambrientos**  
 Telegrafían de Nueva-York que se temen complicaciones y gran disminución del comercio, porque en Cantón están paralizados los trabajos y las industrias de tal manera, que hay 80.000 personas en la miseria y expuestas a los horrores del hambre.

**Dos noticias**  
 Un político francés ha recibido una carta de Dreyfus dedicada a conmemorar el aniversario de la vista de su proceso en Rennes.

En Manchester han comenzado a cerrarse las fábricas de algodón.

**Nueva iglesia**  
 En Santander han realizado los reyes la inauguración de las obras para una nueva iglesia dedicada a San Francisco.

Alfonso XIII ha echado una paleta de yeso, empleando la misma paleta de plata que usaron en las inauguraciones de otras obras Isabel II y Alfonso XII.

En el hueco de la primera piedra se ha colocado una caja de zinc, después de encerrar en ella el acta del suceso, extendida en un pergamino, perliódicos, monedas y demás que se acostumbra en tales casos.

Cerca de donde estaban los reyes, se veía un lienzo en que se leía: "Señora, perdón para un condenado a muerte."

La Reina ha preguntado al señor Dato sobre el expediente del reo de Grijota, interesándose por él.

**Telegramas y Telefonemas**  
**Condecoración**  
 San Sebastian 9 (11:30 noche)

El consul de los Países Bajos, don José Ibarra, conocido de la colonia veraniega en Pamplona, ha sido condecorado por la reina Guillermina de Holanda con la gran cruz de Orange y de Nassau.

**Ultima hora**  
**La peste**  
 Madrid 10 (1 madrugada)

Las noticias de Glasgow, contenidas en telegramas recibidos de Londres, dicen que continúa en aquella población la peste sin indicios de disminución próxima.

Hoy han ingresado en el hospital dos nuevos atacados.

**Boletín religioso**  
**SANTORAL**

Dra 10 LUNES.—San Nicolás de Tolentino. Nació San Nicolás de Tolentino en la provincia de la Marca de Ancona, de padres honrados y muy buenos cristianos. Desde niño fué muy inclinado al servicio de Dios frecuentaba las iglesias, hacía limosnas, ayunaba y ocupábase en el estudio y la oración. Fué ordenado sacerdote, pero anhelando mayor perfección tomó el hábito de San Agustín en el convento de la ciudad de Tolentino, siendo admirado de todos los religiosos por su obediencia, humildad y mortificación. A la hora de su muerte tuvo el consuelo de ver a Jesucristo acompañado de su Santísima Madre y de San Agustín. Ocurrió su glorioso tránsito el día 16 de Septiembre de 1506.

También se conmemoran en este día Santos Felix Luco, Victor Lucas y Clemente mártires; San Hilario Pedro y Salvo obispos; Santa Pulqueria virgen, y San Nicolás confesor.

La señal segura de amar verdaderamente a Dios, es hacerlo por la gloria ó amor de Dios.

Oficio de San Nicolás con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las siete misa de la Virgen; a las nueve horas menores y misa. A la tarde Como ayer.

En San Saturnino.—Cuarenta horas. De cinco y media a siete y media de la tarde. En las Recoletas.—Sigue la novena. En San Agustín y Hospital.—A las nueve habrá misa de requiem en sufragio de los cofrades difuntos de las Hermandades de Labradoros y Caseros.

**Para la siembra**  
 de trigo ó otros granos  
 Todos los que usen el regenerador Cimat jamás verán en sus cosechas ni lullindia ni carbonilla ni otras yerbas que tanto disminuyen las cosechas, conociéndose en los campos por la lozanía y fuerza que dá a las plantas por ser un poderoso abono. De venta a cinco reales paquete en los Ultramarinos de Miguel Echarrri, calle Zapaterie, núm. 47. 20-5 p

**Ganado bravo EN VENTA**  
 Se desea vender una punta de vacas bravas elegidas de una de las más acreditadas ganaderías de Andalucía, de distintos años, gran variación de pelos y de grande estampa; se darán en buenas condiciones. Dirigirse a don Casto Ochoa vecino de Carvera del Rio Alhama. 12-10

**Ocasión**  
 En la Bajada de San Agustín núm. 5-4.º hay a la venta una hermosa bicicleta neumática que se cederá en muy buenas condiciones. 8-4

**Mazeros** Capitan de Artillería. PREPARACION para toda clase de carreras civiles y militares. 4-MARQUES DE ROZALEJO-42.º 18 15 16 20 25 27 30 9-7

**Agua del Batueco**  
 DE IBIRICU  
 Desde hoy para comodidad del público se vende en el bosquecillo de los jardines y durante todo el año en la calle Pellegaria, número 2. 15-7 (a)

**Partido de veterinaria**  
 Se encuentra vacante el de Carcastillo por traslado del que lo desempeñaba, con la inscripción de carnes; es un buen partido por no quedar en la localidad otro veterinario, haber sobre 400 caballerías y ser puato de paso para el herraje. Hasta el día 24 se admiten solicitudes con hoja de servicios ó informes fidedignos que las abonen. Carcastillo 4 de Septiembre de 1900.—El encargado, Mariano Urzainqui. 5-2

**Labradores**  
 El que quiera buenas cosechas, abone sus campos con las fórmulas que la ciencia aconseja; lo conseguireis haciendo vosotros el abono con primeras materias y ajustándose a lo que indica la cartilla de Abonos. Para instrucciones y pedidos dirigirse a Felipe Vidaurre, Tafalla. 8-23

**Exposición**  
 De las últimas novedades recibidas en artículos de fantasía propios para regalos, objetos útiles para comedor, habitación y viaje; perfumería extranjera, surtido completo en papelería y escritorio, bisutería, devocionarios, artículos de piel y del Japon; precios económicos. Casildo Iriarte, Pozoblanco 24 y 26. 8-8

**Baños de Tíermas**  
 Provincia de Zaragoza.  
 Temporada oficial del 15 de Junio al 15 de Octubre  
 Aguas fuertemente cloruradas, sulfúicas, sulfúicas (42.º), aconsejadas por todos los médicos para combatir las afecciones herpéticas, reumáticas, gotosas, parálisis, escrófulas y sífilíticas, en todos sus periodos. Específicas para la curación de las lesiones orgánicas del corazón, y en las neurosis de este órgano. Fonda, Telégrafo, Capilla, Café billar, piano y coche diario de Jaca y Pamplona. Administrador, P. Mauchó. 19 21 26 29 1 5 10 15 18 21 24 29 2 5 8 12 15 18 21 24 27 30 4 8 11 15 18 22 25 29. 50-28

**Vinos**  
 El despacho de vinos de la calle de Linda-chiqui, núm. 16 (antigua taberna de Catach), ha sido tomado en traspaso por el ex-dependiente de Domingo Eugui, Isidoro Iturralde, quien ofrece al público en general los ricos vinos de Navarra y Aragón por mayor y menor y a precios reducidos. 6-3 p

**Panadería pamplonesa**  
 de Viuda de Alzugaray.  
 Se recibe trigo para pan a la tarja. Paseo de Valencia, núm. 58, escritorio. 20-15 (a)

**Horóscopo**  
 parlamentario  
 La Correspondencia, hace el siguiente:

Almacenes frente al muelle de Mercancías. Precios reducidos y envíos rápidos.—Dionisio Berasain, calle de San Antón, núm. 70 Pamplona.

# ABONOS MINERALES

Análisis garantizados.—Primeras materias para abonos. Sulfato de amoníaco. Cloruro de Potasa, Nitrato de sosa y Superfosfatos de todas riquezas.

## Abonos minerales EL PROGRESO AGRICULTURAL Dirección: Muro de las Escuelas 13, LOGROÑO

### BICARBONATO DE SOSA

# QUÍMICAMENTE PURO

Exigir la firma de Torres Muñoz, en el cierre de la caja.

DE TORRES MUÑOZ ESTOMACAL Y ANTIREUMÁTICO Cajas metálicas de 0,50 y una peseta y latas más económicas a 5 pesetas SAN MARCOS, 41, FARMACIA, MADRID —8

## La Navarra Agrícola, Estafeta, 71, PAMPLONA.

Se admiten pedidos de semillas y plantas de todas clases para las siembras y plantaciones de Otoño y se indicarán las más recomendables por sus calidades y buenos rendimientos. Se servirán a precio de coste y porte las acreditadas semillas de la casa Vilmorin, Andrieux et, Compañía, de París. APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras. Catálogos a la Vista. "LA REMOLACHA AZUCARERA", Guía práctica para su cultivo por don Enrique R. de Cels, Ingeniero Agrónomo. Datos, informes y noticias referentes a Agricultura, Vinicultura, etc. etc. Dirigirse a M. ERRO y COMPANIA, Estafeta, 71, Pamplona.

**Imprenta N. GOYENECHE**  
CALLE ZAPATERIA NUM. 57.—PAMPLONA

**LIBROS DE VENTA**

Leyes municipal y provincial, a pesetas.	1'50
Manual de ganadería y servidumbres pecuarias.	1
Código civil.	5
Código penal civil.	2'50
El Industrial, compendio de Industrias agrícolas.	8
Manual del Alcalde, sus deberes y atribuciones.	2
Leyes de caza, pesca y uso de armas.	1
Las constituciones españolas.	1
Manual de cédulas personales.	2
Leyes de aguas, Canales y Pantanos.	1
Ley de reclutamiento.	2'50
Derechos reales.	2'50
Código de Comercio.	5
Impuestos sobre las utilidades.	1
Aranceles judiciales.	1
Registro civil.	2'50
Enjuiciamiento civil.	4
Id. criminal.	2'50
Manual de consumos.	1'50
Justicia militar.	7
Contabilidad de los cuerpos.	5
Mando de compañía.	1
Legislación de minas.	4

8-6

**NO MÁS FUEGO A LOS CABALLOS**

**LINIMENTO FORMIGUERA**

EL MEJOR RESOLUTIVO Y EPISPÁSTICO NO DESTRUYE EL PELO NI DEJA MARCAS EN EL ANIMAL

Numerosos veterinarios españoles han certificado los sorprendentes resultados obtenidos con el empleo del LINIMENTO FORMIGUERA, aun en los casos más rebeldes de cojeras antiguas, alifas, exostosis e sobrehueros, vejigas, tumores fríos, relajaciones, pulmonías, etc., asegurando todos ellos que supara a los sonidos hasta hoy, y aun al cautero actual, por la seguridad y energía de su acción.

Se vende en las principales farmacias AL POR MAYOR: Sociedad Farmacéutica Española BARCELONA. Se envían frascos por correo, a los que remitan su importe de 9 reales en sellos de correo.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 21 de Abril, 19 de Junio, 14 de Julio, 11 de Agosto, 8 de Septiembre, 6 Octubre, 3 de Noviembre y 1.º de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ho-Io y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental.

**Línea de Cuba y Méjico.**—Servicio del Norte: Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costanme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

**Servicio del Mediterráneo:** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanita, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Río Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaíso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.**—Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 28 de Diciembre de 1900 y de Cádiz el 30 de Enero de 1901 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo.

**Línea de Tanger.**—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados. Agente en Pamplona, Ricardo Samanlego.

**BERNARDINO LARRAMENDI GRABADOR EN METALES Y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc**

Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, seguros, heráldicos, firmas rubricas, tenazas para precintar cintas en metal y madera, palas para hacer hostias, cajas y tinteros para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos a D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y a precios sumamente económicos.

## Campos Eliseos de Lérida

Director Propietario: **DON FRANCISCO VIDAL Y CODINA**  
Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida

**CULTIVOS EN GRANDE ESCALA PARA LA EXPORTACION**

Arboles frutales de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen. Arboles maderables, de paseo y de adorno. Plantas de jardinería

**Vides americanas**

Grandes existencias de Estacas y Barbados de las especies y variedades más acreditadas por su resistencia a la filoxera y a la clorosis.

Con las plantas que esta casa ofrece, puede verificarse la reconstrucción con todas las seguridades de éxito, en cualquier parte de los terrenos y zonas donde la vid europea se cultiva.

Magnífica colección de ingertos para elaboración de vino de uva de mesa y de embarque, especialmente «Ohanes», de absoluta autenticidad.

SEMILLAS de toda clase de flores, hortalizas y plantas torreras

CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO

Se enviarán Catálogos especiales de precios corrientes de este año gratis por el correo a quien los pida.

3 p s 48-13



**NUNCA VISTO**

**BICICLETAS DE OCASION DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE**

**NUEVAS SIN ESTREMAR DESDE 195 PESETAS id.**

**VENTA A PLAZOS**

Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.

**SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA**

Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.—**BERTRAN PUNTOS, 13, Pozoblanco, 13, Pamplona.**

**CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS, PLEURESIA, TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS**

**CÁPSULAS SERAFON**

DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol.

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas.

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**

con Ioduro de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Clorofilia, etc.

Exíbase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en París.

Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr. 25; JARABE, 3fr.

**Mensajerías marítimas DE BURDEOS**

Agencia de vapores fundada el año 1867. Facilita pasajes para Montevideo, Buenos Aires y otros puertos de América. No tomar boletos sin consultar los precios a Francisco Sarasa, de Tolosa, calle Correo, número 17, Gulpizcoa. 30-48 p

**TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORHALES**

Cápsulas pildoras para la completa y segura Impotencia, Debilidad, Espermatoforia y Esterilidad.

Exíbanse 30 años de éxito y son el síntoma de los enfermos que las emplean. Píndese a 50 reales caja, y se admiten por correo a todas partes.—Dr. Morales Carretero, núm. 39 Madrid.

En Pamplona, farmacia de J. Valdeola.

**LA CATALANA**

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado a Cortes. Abogado y Propietario.

Siembras pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.113 valor en pesetas 5.803.243'11

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896: 550.741.849'06

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 36, 3.º, donde se admiten seguros a prima fija.—El comisionado principal Sebastián Castorena y Eguisquiza.

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZA**

5 MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veintidós años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconocen ende ventajas sobre todos sus similares. Franco 14 reales.—Farmacia de doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Deseñada de imitaciones.

**Bordadora**

Eloisa Martínez, habitante en la calle Dormitatoria, núm. 23, entresuelo, se encarga de hacer toda clase de bordados que se le confíen a precios económicos.—Dormitatoria, 23, entresuelo.

**L. UNION** *Fundada en 1828*

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

**Establecida en Paris 15, rue de la Banque**

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898

Capital social.	Francos 40.000.000
Reservas.	11.408.000
Primas a recibir.	81.647.340
Total de garantías.	103.055.340

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.994.014.195

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 240.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión el vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles e inmuebles: garantiza, también a los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Las setenta y tres años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, PEDRO RIBZU, calle Nueva, 21, piso 3.º.